GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

MTN/3B/1-5/Add.10
5 December 1978

Special Distribution

Multilateral Trade Negotiations

Négociations commerciales multilatérales

INVENTORY OF NON-TARIFF MEASURES

Addendum

1. This document is the tenth of a series of addenda being issued as part of the continuing process of up-dating the Inventory of Non-Tariff Measures (see MTN/3B/7, paragraph 3).

2. The following are the changes to be made to the Parts 2, 3, 4 and 5 of the Inventory.

PART 2

- Delete the following notifications: 132, 138
- Replace the following notification: 161 by the corresponding replacement page.

PART 3

- Replace the following notification: 273.1 by the corresponding replacement page.

PART 4

- Delete the following notification: 449
- Replace the following notifications: 410, 429, 439 by the corresponding replacement pages.

PART 5

- Delete the following notification: 767
- Replace the following notification: 835 by the corresponding replacement page.

CATALOGUE DES MESURES NON TARIFAIRES

Addendum

1. Le présent document est le dixième d'une série d'addenda qui sont distribués dans le cadre de la mise à jour continue du Catalogue des mesures non tarifaires (voir MIN/3B/7, paragraphe 3).

2. On trouvera ci-après l'indication des modifications apportées aux Parties 2, 3, 4 et 5 du Catalogue.

PARTIE 2

- Supprimer les notifications 132 et 138.
- Remplacer la notification 161 par la page de remplacement correspondante.

PARTIE 3

- Remplacer la notification 273.1 par la page de remplacement correspondante.

PARTIE 4

- Supprimer la notification 449.
- Remplacer les notifications 410, 429 et 439 par les pages de remplacement correspondantes.

PARTIE 5

- Supprimer la notification 767.
- Remplacer la notification 835 par la page de remplacement correspondante.

New item number	Earlier item number	Number of pages	Date of most recent revision
		B	
161	104	1	December 1978
162	105	1	Spec(69)64
163	106	1	Rev.1

Numérotation nouvelle des notifications	Ancienne numérotation des notifications	Nombre de pages	Date de la revision la plus récente
	B		
161	104	1	Décembre 1978
162	105	1	Spec(69)64
163	106	1	Rev.1

New item number	Earlier item number	Number of pages	Date of most recent revision
		A	
268, 257, 254	166, 158, 156	1	September 1970
-	166.1 (deleted)	1	January 1974
269	New	1	January 1974
270	167	4	June 1974
271	168	1	January 1974
272	169	2	January 1974
273	169.1	1	January 1974
273.1	New	1	December 1978

Numérotation nouvelle des notifications	Ancienne numérotation des notifications	Nombre de pages	Date de la revision la plus récente
	A		
268, 257, 254	166, 158, 156	1	Septembre 1970
-	166.1 (supprimé)	1	Janvier 1974
269	Nouveau	1	Janvier 1974
270	167	4	Juin 1974
271	168	1	Janvier 1974
272	169	2	Janvier 1974
273	169.1	1	Janvier 1974
273.1	Nouveau	1	Décembre 1978

New item number	Earlier item number	Number of pages	Date of most recent revision
	A		
408	New	2	June 1974
409	241 (deleted)	1	February 1975
409.1	New	1	February 1975
410	242	10	December 1978
410.1	New	1	August 1975
411	New	2	August 1974
412	243	1	Rev.1
413	243.1	1	February 1970
414	244	8	December 1976
414.1	New	1	August 1975
415	New	1	August 1974
416	244.1	1	January 1974
417	245	1	August 1974
418	New	1	January 1974
419	268	2	Rev.1
420	New	1	Rev.1
420.1	New	1	December 1975
421	247	1	Rev.1
422	248	1	Rev.1
423	249	1	Rev.1
424	250	1	Rev.1
425	New	1	January 1974
426	250.1	1	September 1970
426.1	New	2	June 1977
427	251	1	Rev.1
428	New	1	January 1974
429	252	4	December 1978
430	New	3	August 1975
431	253	1	Spec(69)68
432	254	5	December 1976
433	New	1	August 1974
434	254.1	1	September 1970
435	255	1	January 1974

Numérotation nouvelle des notifications	Ancienne numérotation des notifications	Nombre de pages	Date de la revision la plus récente
	A		
408	Nouveau	2	Juin 1974
409	241 (supprimé)	1	Février 1975
409.1	Nouveau	1	Février 1975
410	242	10	Décembre 1978
410.1	Nouveau	1	Août 1975
411	Nouveau	2	Août 1974
412	243	1	Rev.1
413	243.1	1	Février 1970
414	244	8	Décembre 1976
414.1	Nouveau	1	Août 1975
415	Nouveau	1	Août 1974
416	244.1	1	Janvier 1974
417	245	1	Août 1974
418	Nouveau	1	Janvier 1974
419	268	2	Rev.1
420	Nouveau	1	Rev.1
420.1	Nouveau	1	Décembre 1975
421	247	1	Rev.1
422	248	1	Rev.1
423	249	1	Rev.1
424	250	1	Rev.1
425	Nouveau	1	Janvier 1974
426	250.1	1	Septembre 1970
426.1	Nouveau	2	Juin 1977
427	251	1	Rev.1
428	Nouveau	1	Janvier 1974
429	252	4	Décembre 1978
430	Nouveau	3	Août 1975
431	253	1	Spec(69)68
432	254	5	Décembre 1976
433	Nouveau	1	Août 1974
434	254.1	1	Septembre 1970
435	255	1	Janvier 1974

New item number	Earlier item number	Number of pages	Date of most recent revision
	A		
436	256	2	January 1974
437	257	1	Spec(69)68/Add.1
438	258	1	January 1974
439	259	9	December 1978
440	New	1	June 1974
-	260 (deleted)	1	Spec(69)68/Add.1
441	New	1	August 1974
442	260.1	2	January 1974
442.1	New	1	May 1977
443	261	2	January 1974
444	New	1	January 1974
445	262	1	Rev.1
446	262.1	1	September 1970
447	263	1	Rev.1
448	264	1	Spec(69)68/Add.1
449	265	1	August 1974
449.1	New	1	May 1977
450	266	1	Spec(69)68/Add.1
451	267	1	Spec(69)68/Add.1
452	268	1	Rev.1
452.1	New	2	June 1977
453	New	1	December 1976
454	269	2	January 1974
455	270	1	August 1974
456	271	1	Rev.1
457	272	1	Rev.1
458	New	1	January 1974
-	273 (deleted)	1	Rev.1
459	274	1	Rev.1
460	275	1	January 1974
461	275.1	1	February 1970

Numérotation nouvelle des notifications	Ancienne numérotation des notifications	Nombre de pages	Date de la revision la plus récente
	A		
436	256	2	Janvier 1974
437	257	1	Spec(69)68/Add.1
438	258	1	Janvier 1974
439	259	9	Décembre 1978
440	Nouveau	1	Juin 1974
-	260 (supprimé)	1	Spec(69)68/Add.1
441	Nouveau	1	Août 1974
442	260.1	2	Janvier 1974
442.1	Nouveau	1	Mai 1977
443	261	2	Janvier 1974
444	Nouveau	1	Janvier 1974
445	262	1	Rev.1
446	262.1	1	Septembre 1970
447	263	1	Rev.1
448	264	1	Spec(69)68/Add.1
449	265	1	Août 1974
449.1	Nouveau	1	Mai 1977
450	266	1	Spec(69)68/Add.1
451	267	1	Spec(69)68/Add.1
452	268	1	Rev.1
452.1	Nouveau	2	Juin 1977
453	Nouveau	1	Décembre 1976
454	269	2	Janvier 1974
455	270	1	Août 1974
456	271	1	Rev.1
457	272	1	Rev.1
458	Nouveau	1	Janvier 1974
-	273 (supprimé)	1	Rev.1
459	274	1	Rev.1
460	275	1	Janvier 1974
461	275.1	1	Février 1970

New item number	Earlier item number	Number of pages	Date of most recent revision
	F		
817	557	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
818	558	2	Dec. 1976
819	559	2	Jan. 1974
820	New	1	Jan. 1974
821	560	1	Rev.1 and COM.IND/W/29
822	561	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
823	562	1	Jan. 1974
824	563	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
825	565	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
826	565	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
827	566	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
828	567	2	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
829	567.1	1	Feb. 1970 and COM.IND/W/29
830	568	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
831	569	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
832	570	1	Rev.1 and COM.IND/W/29
833	571	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
834	572	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
835	573	3	December 1978
836	574	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
-	574.1 (Deleted)	2	Jan. 1974
837	575	1	Spec(69)71/Add.1 and COM.IND/W/29
-	576 (Deleted)	2	Jan. 1974
-	577	1	Jan. 1974

Numérotation nouvelle des notifications	Ancienne numérotation des notifications	Nombre de pages	Date de la revision la plus récente
	F		
817	557	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
818	558	2	Déc. 1976
819	559	2	Janv. 1974
820	Nouveau	1	Janv. 1974
821	560	1	Rev.1 et COM.IND/W/29
822	561	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
823	562	1	Janv. 1974
824	563	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
825	565	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
826	565	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
827	566	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
828	567	2	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
829	567.1	1	Fév. 1970 et COM.IND/W/29
830	568	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
831	569	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
832	570	1	Rev.1 et COM.IND/W/29
833	571	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
834	572	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
835	573	3	Décembre 1978
836	574	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
-	574.1 (supprimé)	2	Janv. 1974
837	575	1	Spec(69)71/Add.1 et COM.IND/W/29
-	576 (supprimé)	2	Janv. 1974
-	577	1	Janv. 1974

161	South Africa - Arbitrary valuation	EEC Nordic countries Switzerland[1]

South African Customs Law provides that the value for duty of imported goods shall be the f.o.b. price or the current domestic value, whichever is the higher, and that the Secretary for Customs may determine a value for duty where the current domestic value cannot be ascertained.

The representative of South Africa pointed out that the Secretary's authority to determine a value was limited to cases where the actual value could not be ascertained, as foreseen in VII:2(c). The values were not determined arbitrarily by the Secretary, and the importer had the right of appeal if he was not satisfied with the value determined.

The Nordic countries have indicated that they consider it desirable that South Africa adheres to the Brussels Valuation Convention.

Note: South Africa has submitted the text of Chapter IX of the Customs and Excise Act 1964 relating to value for customs duty purposes (Spec(69)60/Add.3)

[1]The Swiss notification refers to the "Fair Market Value System".

161	Afrique du Sud - Evaluation arbitraire	CEE Pays nordiques Suisse[1]

La loi douanière de l'Afrique du Sud dispose que la valeur en douane des marchandises importées est le prix f.o.b. ou la valeur courante sur le marché intérieur si celle-ci est plus élevée, et que le Secrétaire aux Douanes peut fixer lui-même la valeur imposable lorsqu'il n'est pas possible de déterminer la valeur courante sur le marché intérieur.

Le représentant de l'Afrique du Sud a fait observer que le Secrétaire aux Douanes n'est autorisé à fixer une valeur que dans les cas où il n'est pas possible de déterminer la valeur réelle, comme il est prévu au paragraphe 2, alinéa c), de l'article VII. Ces valeurs ne sont pas déterminées arbitrairement par le Secrétaire aux Douanes, et l'importateur a un droit de recours s'il n'est pas satisfait de la valeur fixée.

Les pays nordiques ont fait savoir qu'ils estiment souhaitable que l'Afrique du Sud adhère à la Convention de Bruxelles sur l'évaluation en douane.

Note: L'Afrique du Sud a communiqué au secrétariat le texte du Chapitre IX de sa loi de 1964 sur les douanes et accises, qui concerne la détermination de la valeur en douane (Spec(69)60/Add.3).

[1] La notification de la Suisse concerne le "Système de la juste valeur marchande".

273.1	United States	Regulations for gas cylinders	EEC

Method

According to the EEC the present Hazardous Materials Regulation of the US Department of Transportation prohibits the transportation within the United States of charged compressed gas cylinders unless the cylinders have been manufactured according to Department of Transportation specifications and unless the tests required under the manufacturing specifications have been conducted within the United States.

Note: The United States have presented the following comments:

As a result of an extensive review of the domestic analysis and test rule for compressed gas cylinders, the Office of Hazardous Materials Operations has revised its regulations to permit foreign testing and chemical analysis of gas cylinders destined for transportation to and use within the United States. These amendments were published in the United States Federal Register on 4 May 1976 (41 FR 18412) and became effective 30 May 1976.

273.1 Etats-Unis - Réglementation relative aux bouteilles à gaz CEE

Modalités

Selon la CEE, la réglementation en vigueur édictée par le Département des transports des Etats-Unis concernant les matières dangereuses interdit le transport, sur le territoire des Etats-Unis, de bouteilles à gaz comprimé chargées si lesdites bouteilles n'ont pas été fabriquées selon les spécifications du Département des transports et si les essais requis en vertu des spécifications de fabrication n'ont pas été effectués aux Etats-Unis.

Note: Les Etats-Unis ont présenté les observations suivantes:

Après un examen général des dispositions nationales en matière d'analyse et d'essais des bouteilles à gaz comprimé, le Bureau des opérations concernant les matières dangereuses a revisé sa réglementation de façon à permettre la réalisation à l'étranger des essais et de l'analyse chimique des bouteilles à gaz qui sont destinées à être transportées aux Etats-Unis et utilisées sur leur territoire. Ces modifications ont été publiées au Federal Register des Etats-Unis, le 4 mai 1976 (41 FR 18412) et elles ont pris effet le 30 mai 1976.

410	France - Licensing and quotas (for products see text)	1. Brazil 2. Canada 3. Czechoslovakia 4. Hong Kong 5. India[1] 6. Japan 7. Korea 8. Nordic countries	9. Pakistan 10. Portugal 11. Switzerland 12. United States 13. Uruguay 14. Yugoslavia 15. Argentina 16. Mexico 17. Australia

Method

The notifications concerning particular items are listed below, including some new notifications made at the meetings, in their approximate BTN order. Notifications concerning large groups of products follow. The section on Effects contains more detail concerning the debate.

Description	Notified by	Status (remarks by representative of France except as otherwise noted)
Horsemeat	15	On most of these items the representative of France asked that they be referred to the Committee on Agriculture. This has been done, but the Committee on Trade in Industrial Products reserves the possibility of returning to agricultural products so referred in the event it proves difficult to deal, in the framework of the Agriculture Committee, with the particular problems raised here. Some members consider that some of these restrictions are inconsistent with GATT requirements on non-discrimination.
Meat and edible offals of sheep, preserved meat of sheep	13,15	
Fish products Whole group - Israel Canned fish - Portugal	2,10	
Flowers	12	
Various fresh vegetables, strawberries	12	
Frozen fruits and vegetables	2	
Soya sprouts - Hong Kong	4	
Wine	12	
Sugar-cane alcohol	1	

[1]Products not specified.

410	France - Licences et contingents (pour les produits, voir texte)	1. Brésil 2. Canada 3. Tchécoslovaquie 4. Hong-kong 5. Inde[1] 6. Japon 7. Corée 8. Pays nordiques	9. Pakistan 10. Portugal 11. Suisse 12. Etats-Unis 13. Uruguay 14. Yougoslavie 15. Argentine 16. Mexique 17. Australie

Modalités

Les notifications concernant des articles déterminés, ainsi que certaines notifications nouvelles faites aux réunions, sont énumérées ci-après dans l'ordre approximatif de la NDB. Elles sont suivies des notifications concernant de grands groupes de produits. Le paragraphe Effets contient de plus amples détails sur la discussion.

Produits touchés	Notifié par	Régime (remarques faites par le représentant de la France, sauf indication contraire)
Viande de l'espèce chevaline	15	Le représentant de la France a demandé que la plupart de ces articles soient renvoyés au Comité de l'agriculture. Il en a été fait ainsi, mais le Comité du commerce des produits industriels se réserve la possibilité de revenir sur des produits agricoles ainsi renvoyés, s'il apparaît difficile de traiter, dans le cadre du Comité de l'agriculture, les problèmes particuliers soulevés ici. Certains membres estiment que quelques-unes de ces restrictions sont incompatibles avec les dispositions de l'Accord général sur la non-discrimination.
Viande et abats comestibles d'ovins, conserves de viande d'ovins	13,15	
Produits à base de poisson Tout le groupe - Israël Conserves de poisson - Portugal	2,10	
Fleurs	12	
Différents légumes frais, fraises	12	
Fruits et légumes congelés	2	
Pousses de soja - Hong-kong	4	
Vins	12	
Alcool de canne à sucre	1	

[1]Produits non spécifiés.

410
Page 2

France - Licensing and quotas (for products see text)

Description	Notified by	Status (remarks by representative of France except as otherwise noted)
Rosin	12	Existence of quantitative restrictions confirmed, on temporary year-to-year basis. There is an unresolved problem whether preferential treatment of EEC and Greek supplies is consistent with Article XXIV, as France contends.
Unmanufactured tobacco	7	See above comment on agriculture.
Wool yarns and fabrics	7,8,12,13,14	Under global quota for all GATT countries, including Uruguay, from which no licence applications have been received.
Cotton textiles and finished goods	1,6,7,9,12, 14,16	Quotas by weight open to Brazil have been regularly enlarged and no requests for licences received from Brazil. See Pakistan's remarks below. See also Item 613.
Other textiles, garments	1,3,4,6,7, 9,12,16	Velvet not of cotton was noted as liberalized to Brazil. Few applications for licences of garments from Brazil. Japan acknowledged improvement in administration of restrictions. See also Item 613. Brazil has recently notified discretionary licensing and bilateral quotes for BTN 60.05. As regards Hong Kong, only knitwear, clothing, and articles of clothing other than cotton, m.m.f. and wool are subject to quota restriction.

Produits touchés	Notifié par	Régime (remarques faites par le représentant de la France, sauf indication contraire)
Colophane	12	Confirmation de l'existence des restrictions quantitatives, sur une base temporaire de reconduction annuelle. Il reste un problème, à savoir si le traitement préférentiel accordé aux importations en provenance de la CEE et de la Grèce est compatible avec l'article XXIV, comme le prétend la France.
Tabacs non fabriqués	7	Voir ci-dessus les observations concernant les produits agricoles.
Fils et tissus de laine	7,8,12,13, 14	Sous contingent global pour tous les pays membres du GATT, y compris l'Uruguay, d'où la France n'a reçu aucune demande de licence.
Textiles de coton et articles de coton finis	1,6,7,9,12, 14,16	Les contingents quantitatifs ouverts au Brésil ont été régulièrement augmentés et aucune demande de licences n'a été reçue du Brésil. Voir ci-dessous les observations du Pakistan. Voir aussi la notification 613.
Autres textiles, vêtements	1,3,4,6,7, 9,12,16	Il a été noté que le velours, autre que le velours de coton, en provenance du Brésil, a été libéré. Peu de demandes de licences pour l'importation de vêtements du Brésil. Le Japon a reconnu que l'administration des restrictions avait été améliorée. Voir aussi la notification 613. Le Brésil a signalé récemment l'existence d'un régime de licences discrétionnaire et de contingents bilatéraux pour la position 60.05 de la NDB. En ce qui concerne Hong-kong, seuls les articles de bonneterie, les vêtements et les articles d'habillement autres qu'en coton, en fibres synthétiques et artificielles ou en laine sont contingentés.

410 Page 6	France -	Licensing and quotas (for products see text)	1. Brazil 2. Canada 3. Czechoslovakia 4. Hong Kong 5. India 6. Japan 7. Korea	8. Nordic countries 9. Pakistan 10. Portugal 11. Switzerland 12. United States 13. Uruguay 14. Yugoslavia 16. Mexico

Description	Notified by	Status (remarks by representative of France except as otherwise noted)
Pleasure boats	4, 8, 16	The notifying countries mentioned the quota system on these products as a significant export barrier. The representative of France pointed out that since 1 July 1968 boats under 12 metres in length have been liberalized and that notwithstanding liberalization of those products, making up a substantial part of imports, the 1969 quota is the same size as before. Up to 15 June there had been no requests to license imports under this quota in 1969. Imports from Hong Kong of pleasure and sports boats for marine use of 12 metres or longer in length have been de facto liberalized since January 1978.
Toys	1, 4	A quota exists on certain toys.
Umbrellas	4, 9	
Bedlinen, etc. (BTN 62.02)	1, 16	Discretionary and restrictive licensing and selective quota.
Tableware (BTN 69.12)	16	Idem as preceding item.
Insulators (BTN 85.25)	16	Selective quota.
Wireless receivers	4	
Compound optical microscopes	4	Liberalized on a de facto basis since December 1976.

410 Page 6	France - Licences et contingents (pour les produits, voir texte)	1. Brésil 2. Canada 3. Tchécoslovaquie 4. Hong-kong 5. Inde 6. Japon 7. Corée	8. Pays nordiques 9. Pakistan 10. Portugal 11. Suisse 12. Etats-Unis 13. Uruguay 14. Yougoslavie 16. Mexique

Produits touchés	Notifié par	Régime (remarques faites par le représentant de la France, sauf indication contraire)
Bateaux de plaisance	4,8,16	Les pays auteurs des notifications ont fait remarquer que le régime des contingents qui est appliqué à ces bateaux constitue un obstacle sérieux pour leurs exportations. Le représentant de la France a signalé que les bateaux de moins de 12 mètres de long ne sont plus contingentés depuis le 1er juillet 1968 et qu'en dépit de la libération de ces bateaux, qui constituent une part substantielle des importations, le contingent n'a pas été réduit en 1969. A la date du 15 juin, aucune licence d'importation n'avait été demandée au titre de ce contingent de 1969. Les importations en provenance de Hong-kong de bateaux de plaisance et de sport pour la navigation maritime de 12 mètres de long ou plus sont libérées de facto depuis janvier 1978.
Jouets	1,4	Un contingent existe pour certains jouets.
Parapluies	4,9	
Linge de lit, etc. (n° 62.02 de la NDB)	1,16	Licences administratives restrictives, contingentement sélectif
Vaisselle (n° 69.12 de la NDB)	16	Licences administratives restrictives, contingentement sélectif
Isolateurs (n° 85.15 de la NDB)	16	Contingentement sélectif
Récepteurs de radio	4	
Microscopes optiques	4	Libérés de facto depuis décembre 1976.

410 Page 7	France - Licensing and quotas (for products see text)	1. Brazil 2. Canada 3. Czechoslovakia 4. Hong Kong 5. India 6. Japan 7. Korea	8. Nordic countries 9. Pakistan 10. Portugal 11. Switzerland 12. United States 13. Uruguay 14. Yugoslavia 16. Mexico	

Group notifications

Forty-one items of industrial products, including textiles, electronic apparatus, precision instruments and other miscellaneous goods are subject to discriminatory import restrictions against Japan.

Discriminatory import restrictions are maintained against Hong Kong on items listed above.

Discriminatory import restrictions against Czechoslovakia which have been especially troublesome were listed for the following, though some may meantime have been liberalized: citric acid, sodium citrate, block-board, fabrics of man-made fibres, footwear, wall tiles, porcelain, ferro-alloys, rolled products, alloy steel.

Effects

Notifying countries drew attention to the fact that nearly all of the restrictions listed above were inconsistent with the obligations of the General Agreement and that many were not only restrictive but also discriminatory. Uncertainty and delay concerning the licence application aggravated the difficulties in many cases. The practice of splitting available quotas among applicants in the "examen simultané" procedure was a further cause of difficulty as it often meant that licences covered amounts too small to permit profitable trade. This obstacle was particularly mentioned by Korea. Inadequate publicity to opening of quotas and lack of information on size of quota were further problems, although some improvement was noted, especially in transfer of some items to the less rigid "au fur et à mesure" procedure. These difficulties caused many complaints from traders to which it was difficult to give a satisfactory reply, with resulting pressure on trade partners to take counter measures.

410 Page 7	France - Licences et contingents (pour les produits, voir texte)	1. Brésil 2. Canada 3. Tchécoslovaquie 4. Hong-kong 5. Inde 6. Japon 7. Corée	8. Pays nordiques 9. Pakistan 10. Portugal 11. Suisse 12. Etats-Unis 13. Uruguay 14. Yougoslavie 16. Mexique	

Notifications de groupe

Quarante et un articles parmi les produits industriels, dont textiles, appareils électroniques, instruments de précision et autres articles divers sont soumis à des restrictions discriminatoires à l'importation en provenance du Japon.

Des restrictions discriminatoires à l'importation sont maintenues à l'égard de Hong-kong sur les articles énumérés ci-dessus.

Des restrictions discriminatoires à l'importation à l'égard de la Tchécoslovaquie, qui sont particulièrement gênantes, sont mentionnées pour les produits suivants, bien qu'entre-temps quelques-uns aient peut-être été libérés: acide citrique, citrate de sodium, bois contreplaqués à âme épaisse, tissus en fibres synthétiques et artificielles, différents types de chaussures, carreaux de revêtement, porcelaines, ferro-alliages, produits laminés, aciers alliés.

Effets

Les pays auteurs des notifications ont appelé l'attention sur le fait que presque toutes les restrictions énumérées étaient incompatibles avec les obligations découlant de l'Accord général et que nombre d'entre elles étaient non seulement restrictives mais aussi discriminatoires. Très souvent l'incertitude et la lenteur des réponses aux demandes de licences aggravent encore les difficultés. La méthode qui consiste à morceler les contingents disponibles entre les postulants selon la procédure de "l'examen simultané" est une autre source de difficultés, car il est souvent arrivé que les licences soient attribuées pour des quantités trop petites pour que l'opération commerciale soit rentable. Cet obstacle a été particulièrement mentionné par la Corée. L'insuffisance de la publicité lors de l'ouverture des contingents et le manque de renseignements relatifs à l'importance des contingents constituent d'autres problèmes, bien qu'une certaine amélioration ait été notée, en particulier le changement de catégorie de certains articles qui sont maintenant soumis à la procédure plus souple de l'examen "au fur et à mesure". Les difficultés ont suscité de nombreuses récriminations de la part de négociants à qui il était difficile de donner une réponse satisfaisante de sorte que des pressions se sont exercées sur les partenaires commerciaux pour qu'ils prennent des contre-mesures.

410 Page 8	France - Licensing and quotas (for products see text)	1. Brazil 2. Canada 3. Czechoslovakia 4. Hong Kong 5. India 6. Japan 7. Korea	8. Nordic countries 9. Pakistan 10. Portugal 11. Switzerland 12. United States 13. Uruguay 14. Yugoslavia 16. Mexico	

The representative of Hong Kong noted that imports into France of the items subject to discriminatory quantitative restrictions from Hong Kong amounted to only US$2.7 million in 1975 which represented a very small portion of Hong Kong's world exports in the year. The total imports into France from Hong Kong in 1975 amounted only to US$63 million compared with imports from Hong Kong of US$692 million for Germany, F.R., US$670 million for the United Kingdom and US$128 million for the Netherlands. It was obvious that the restrictions greatly limited development of trade for France, despite the fact that many French luxury items could sell much more readily in Hong Kong if there were better established commercial links.

The representative of Pakistan noted that in regard to cotton goods the French licensing operated to delay imports. According to present arrangements, the quota is administered 50-50 by French and Pakistani authorities. For the part administered by Pakistan, France insisted that Pakistani exporters send pro-forma invoices in original stamped by Pakistan licensing authorities to French importers who present them, with an application, to the French authorities for issuance of necessary import licences. This procedure was time-consuming as exporters had to wait until importers had obtained import licences to ship the goods. In other EEC countries Pakistani exporters were allowed to ship their goods after obtaining export authorizations from Pakistani authorities, and the same treatment was sought in France. The representative of France commented that the division of the quota between French and Pakistani authorities was by no means unique to Pakistan but was an arrangement France had made with a number of countries, in the interest of the exporters. He could not understand how it should cause any delay as applications were processed immediately on receipt.

410 Page 8	France - Licences et contingents (pour les produits, voir texte)	1. Brésil 2. Canada 3. Tchécoslovaquie 4. Hong-kong 5. Inde 6. Japon 7. Corée 8. Pays nordiques	9. Pakistan 10. Portugal 11. Suisse 12. Etats-Unis 13. Uruguay 14. Yougoslavie 16. Mexique	

Le représentant de Hong-kong a fait observer que les importations françaises en provenance de Hong-kong des produits soumis à des restrictions quantitatives discriminatoires ne se sont chiffrées qu'à 2,7 millions de dollars en 1975, ce qui ne représentait qu'une très petite partie des exportations mondiales de Hong-kong cette année-là. Quant aux importations françaises totales en provenance de Hong-kong, elles ne se sont chiffrées qu'à 63 millions de dollars en 1975 contre 692 millions pour celles de la République fédérale d'Allemagne, 670 millions pour celles du Royaume-Uni et 128 millions pour celles des Pays-Bas. Il est évident que ces restrictions limitent le développement du commerce pour la France; pourtant, de nombreux articles de luxe français se vendraient beaucoup plus facilement s'il existait des relations commerciales mieux établies entre les deux pays.

Le représentant du Pakistan a relevé que le régime français de licences avait pour effet de retarder les importations d'articles de coton. En vertu des arrangements actuels, le contingent est administré pour une moitié par les autorités françaises et pour l'autre par les autorités pakistanaises. S'agissant de la part administrée par le Pakistan, la France exige que les exportateurs pakistanais envoient aux importateurs français des factures pro forma dont l'original soit visé par les autorités pakistanaises chargées de délivrer les licences; les importateurs français doivent présenter ces factures aux autorités françaises compétentes en même temps que leurs demandes de licences d'importation. Cette procédure entraîne une perte de temps car l'exportateur doit, pour expédier la marchandise, attendre que l'importateur ait obtenu sa licence. Dans d'autres pays de la CEE, les exportateurs pakistanais peuvent expédier leurs marchandises quand ils ont obtenu des autorités pakistanaises l'autorisation d'exporter; le Pakistan demande à la France de lui appliquer le même régime. Le représentant de la France a fait observer que le partage du contingent entre les autorités françaises et les autorités pakistanaises n'est en aucune façon particulier au commerce avec le Pakistan; c'est un arrangement que la France a conclu avec un certain nombre de pays dans l'intérêt des exportateurs. Il ne voyait pas comment ce système pouvait être une cause de retard étant donné que les demandes sont instruites immédiatement dès leur réception.

429 Ireland - Licensing, quotas, and discriminatory import restrictions (for products see text below)

1. Australia
2. Hong Kong
3. Japan
4. United States
5. Romania

Method

Products	Notified by	Comments by Ireland
Tobacco products (licensing)	4	Leaf tobacco, irrespective of origin, is free of licensing since 1 February 1973. Licensing still applies to manufactured tobacco from third countries.
Quotas on superphosphates, certain hosiery, certain footwear, laminated springs for vehicles, spark plugs and metal components, certain electric filament light bulbs.	4	The import quotas on footwear and on electric filament lamps have been eliminated. Import quotas on the remaining items are being enlarged annually on a global basis and will be eliminated on 1 July 1975, under the arrangements negotiated for Ireland's accession to EEC.
Certain brushes, brooms and mops.	1, 4	These quotas cover "certain yarns and made-up articles" and "certain piece goods".
Forty-seven items of textile products under discriminatory restriction against sixteen countries including Japan.	3	
Sacks and bags of a kind used for packaging of goods, other than of cotton, man-made fibres and wool.	2	
Tyres and tubes for bicycles and tricycles (mechanically propelled or otherwise).	2	

429	Irlande - Licences, contingents et restrictions discriminatoires à l'importation (pour les produits, voir texte ci-après)	1. Australie 2. Hong-kong 3. Japon 4. Etats-Unis 5. Roumanie

Modalités

Produits touchés	Notifié par	Observations de l'Irlande
Tabacs fabriqués (licences).	4	Le tabac en feuilles, quelle qu'en soit l'origine, n'est plus soumis à licence depuis le 1er février 1973. Le régime de licences s'applique encore aux tabacs fabriqués en provenance de pays tiers.
Produits contingentés: superphosphates, certains articles de bonneterie, certaines catégories de chaussures, ressorts à lames pour véhicules, bougies d'allumage et composants métalliques, certaines ampoules électriques à incandescence.		Les contingents appliqués à l'importation de chaussures et d'ampoules électriques à incandescence ont été éliminés. Les contingents d'importation pour les articles restants sont actuellement élargis chaque année sur une base globale; ils seront supprimés le 1er juillet 1975 en application des accords négociés en vue de l'adhésion de l'Irlande à la CEE.
Balais et mopes.	1, 4	Ces contingents visent certains filés et articles confectionnés et certains tissus.
Quarante-sept catégories de produits textiles font l'objet de restrictions discriminatoires à l'égard de 16 pays, dont le Japon.	3	
Sacs et sachets d'emballage autres qu'en coton, en fibres synthétiques et artificielles ou en laine.	2	
Pneus et chambres à air pour vélocipèdes et tricycles (à propulsion mécanique ou autres).	2	

Japan - Import licensing

1. Automatic Approval System: most products	Canada United States
2. Import Quota System: 120 items (BTN 4 digits)	Australia Canada EEC Hong Kong Korea New Zealand Nordic countries Pakistan Switzerland United States Uruguay
3. Automatic Import Quota System	United States

Nordic countries: Processed foods, tool tips, patent leather.

Hong Kong: Certain types of footwear and fishery products.

The representative for Hong Kong pointed out that Japanese exports to Hong Kong were over eight times the value of Hong Kong exports to Japan and that it was the hope of the Hong Kong authorities that a more balanced reciprocal trade would develop.

Pakistan: Rice, molasses, sausages, oilcake, leather, footwear, etc.

It was notified that in spite of Pakistan's competitive position in these commodities, Pakistan's exports were either restricted or completely eliminated by the quota system, which Pakistan wished to see eliminated.

Switzerland: Footwear, certain chemicals, tinned or boxed cheese, chocolate, specialized machinery.

The representative for Switzerland pointed out that global quotas for chocolate were applied in spite of the prosperity of the Japanese chocolate industry.

Uruguay: Beef and veal, preserved beef and pork, wheat flour, vegetable oil, and oilcake, tanned cowhide, tanned sheepskin and lambskin, patent leather and metallized leather, woven fabrics of wool.

Japon -- Régime de licences d'importation

1.	Autorisation automatique pour la plupart des produits	Canada Etats-Unis
2.	Contingentement des importations: (120 positions à 4 chiffres de la NDB)	Australie Canada CEE Corée Etats-Unis Hong-kong Nouvelle-Zélande Pakistan Pays nordiques Suisse Uruguay
3.	Contingentement automatique des importations	Etats-Unis

Pays nordiques: Aliments préparés, pointes d'outils, cuir vernis.

Hong-kong: Certains types de chaussures et de produits de la pêche.

Le représentant de Hong-kong a souligné que les exportations japonaises vers Hong-kong étaient plus de huit fois supérieures, en valeur, à celles de Hong-kong vers le Japon et que les autorités de Hong-kong espéraient qu'un courant d'échanges réciproques plus équilibré s'établirait à l'avenir.

Pakistan: Riz, mélasses, saucisses et saucissons, tourteaux d'oléagineux, cuir, chaussures, etc.

Il a été notifié que bien qu'elles soient compétitives pour ces produits, les exportations du Pakistan sont limitées ou totalement éliminées du fait du contingentement, dont le Pakistan souhaite l'abolition.

Suisse: Chaussures, certains produits chimiques, fromages en boîtes, chocolat, machines spécialisées.

Le représentant de la Suisse a souligné qu'en dépit de la prospérité de l'industrie chocolatière du Japon, les importations de chocolat sont soumises à des contingents globaux.

Uruguay: Viande de boeuf et de veau, conserves de viande de boeuf et de porc, farine de blé, huiles végétales et tourteaux, peaux de bovins et d'ovins tannées, cuir vernis, cuir métallisé, tissus de laine.

835 South Africa - Sales tax

Canada
Hong Kong
United States
Switzerland

It was notified by the United States that South Africa applied a sales tax of 5 per cent, 10 per cent or 20 per cent to a wide range of domestic and imported goods. The tax was introduced in the 1969/70 South African budget.

The tax was levied on the f.o.b. value, or the domestic price in the country of origin, whichever was higher plus 15 per cent of this price plus carriage costs from place of landing to place of entry for home consumption plus non-rebated customs duty.

The tax was levied on domestically-produced goods on removal from warehouse for sale and on imported goods on their clearance through customs.

Uplifting the price by 5 per cent for the purpose of assessing the sales tax appeared to be discriminatory against imports, the price of which had already been inflated vis-à-vis that of domestic goods by the amount of customs duty and carriage costs from place of landing to place of entry for home consumption. In the view of the United States, the uplift was probably inconsistent with Article III.

The representative of South Africa said that a written reply would be submitted to the Committee.

The United States representative suggested that in the written answer an explicit explanation of the rationale for the 15 per cent price uplift be given.

The representative of Hong Kong associated his country with the notification.

The following written reply has been received from the representative of South Africa:

"Reforms in the tax structure resulted in a decrease in revenue obtained by direct taxation on personal incomes the loss of which was compensated by the imposition of a sales duty on a selected number of finished goods.

835 Afrique du Sud - Taxe à la vente

Canada
Etats-Unis
Hong-kong
Suisse

Les Etats-Unis ont notifié que l'Afrique du Sud applique une taxe à la vente de 5, 10 ou 20 pour cent à un grand nombre de produits nationaux et importés. La taxe a été instituée par la loi de finances de 1969/70.

Son assiette est la valeur f.o.b., ou le prix intérieur dans le pays d'origine si celui-ci est plus élevé, avec majoration de 15 pour cent plus les frais de transport du point de débarquement au point de déclaration pour la mise à la consommation et les droits de douane non remboursés.

La taxe frappe les produits nationaux au moment où ils quittent l'entrepôt pour être vendus, et les produits importés au moment de leur dédouanement.

La majoration de 5 pour cent du prix pour la détermination de l'assiette semble une discrimination envers les importations dont le prix est déjà accru, par rapport aux produits nationaux, du montant des droits de douane et des frais de transport du point de débarquement au point de déclaration pour la mise à la consommation. Les Etats-Unis estiment que cette majoration est probablement incompatible avec l'article III.

Le représentant de l'Afrique du Sud a dit qu'une réponse écrite serait adressée au Comité.

Le représentant des Etats-Unis a suggéré que, dans cette réponse écrite, soit donnée une explication précise des raisons pour lesquelles le prix est majoré de 15 pour cent.

Le représentant de Hong-kong a associé son pays à cette notification.

Le représentant de l'Afrique du Sud a fait parvenir la réponse suivante au secrétariat.

"Les réformes apportées à la structure de la fiscalité ont provoqué une diminution des recettes fiscales tirées de l'imposition directe du revenu des personnes, et cette perte a été compensée par l'institution d'une taxe sur les ventes qui frappe un certain nombre de produits finis.